

Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—MARÇ DE 1928

ORDINACIONES

PARA LA

COFRADIA DE PINTORES Y BORDADORES DE PALMA

Reglamento de Pintores y Bordadores de Palma

1512

«Noverint universi, quod anno a nattivitate domini Millesimo quingentesimo duodecimo, die vero veneris tricesima mensis aprilis (30 Abril 1512) intitulata coram multum spectabili et nobili domino *Joanne Aymerich*, alumpno magistro aule consiliario serenissimi et excellentissimi dni. nostri Regis et per ejus serenitate et excellentia generali locumtenentem, et gubernatore in Regno Maioricarum et insulis ei adjacentibus, comparuerunt hono. *Petrus Terrenchs* et *Andreas Soler*, anno presente suprapositi, beati Virginis *Maria de la Claustra* sedis presentis civitatis, et regni Majoricarum, et obtulerunt et presentarunt per me *Johannem Crespini* notarium regentem scribaniam curie civilis, gubernacionis Maioricarum dicto spectabili et nobili domino Locumtenenti generali, et Gubernatori infrascriptas suplicacionem et capitula, per eos unacum proceribus et confratribus dicte confraternitatis beate Virginis Marie, ad augmentum et conservacionem illius maturis precedentibus concilio et deliberacione factas et concertatas quas per suam spectabilem et nobilem dominacionem decretari, et auctorisari etiam verbo, petierunt et maxima cum instantia requisiverunt et sunt dictas suplicacionem, et capitula per dictos suprapositos oblata et de-

cretari et auctorisari petita sequentem tenorem:

Molt spectable y noble Sr :

Per quant l'art de pintors y brodadors en la present ciutat e Regne de Mallorques, ve en molt augment e de cascun die los artificis de aquell multipliquen semble als suplicants deval anomenats, satisfacer al publich interes que axi con los altres arts, e officis del present Regne, tenen llurs confraternitats e certs capitols leys e ordinacions, mitgensant les quals la abilitat he inhabilitat de cascun de aquells, qui a tals confraternitats agregar se volen es fet, examen et alias es disposan per forma que algun qui no es examinat e aprovat en la sua pericia, no es admes, ne pot usar de aquell art al qual ses acomodat per tant los honorables en:

- 1—Pere Terrenchs
- 2—Blay Xavery
- 3—Joan Dossi
- 4—Barthomeu O'iva
- 5—Joan Selvat
- 6—Gonsalvo de Montalegre
- 7—Johan Catalá
- 8—Steva Moragues
- 9—Anthoni Frau
- 10—Miquell Frau
- 11—Andreu Soler
- 12—Antoni Xavery
- 13—Miguel Vidal
- 14—Rafel Asbert
- 15—Johanot Nadal
- 16—Johan Çeçilia
- 17—Johan Jambi
- 18—Thomas Ferrando

volentes imitar les ordinacions saludables dels altres arts maiorment al benefici publich con-

ferits a instituir llur art de pintor e brodador de leys orde e ordinations saludables han fets ordinats e anyadits los capitols devall scrits los quals a vostre noble senyoria presenten e aquella humilment suppli quen que si de justicia serán vits acompanyats li placia aquells admetre auctorisar he decretar los quals son del tenor seguent.

1—Primerament, es estatuit e ordenat, que tots los confreres pintors e brodadors mestres cascun any se hagen aplegar e ajustar en la capella de Nostre Dona de la Claustra de la seu fet lo offici e aqui agen elegir a les mes veus dos mestres pintors e aquells sien sobreposats del dit art tot lany seguent. (de Gualbis R. (regens).

2—Item, cascun confrare de la dita confraria hage a pagar cascun disapte a la dita confraria dos diners. (de Gualbis R.)

3—Item, es statuit e ordenat que pintor algu axi stranger com de la terra no puxe ne degue tenir botigua ne pintar per si mateix en la present ciutat ne illa de Mallorques si primerament no será exhaminat e admes per los sobreposats e asos diu per los qui vIndran e dequiant e noy sien entesos los demunt dits. E si será fet lo contrari aquell pagarà per pena a la dita caixa e confraria tres liures per cascuna vegade. Es entes empero que los dits pintor o pintors axi de la terra com estrangers haien facilitat e puxen demanar feyna als qui tindran obrador per passar llur vida. E si demanada la dita feyna aquella nols será donade puxen en tal cas sens incorriment de pena alguna e sens exhamen algu parar botiga e usar de dit ofici de pintor. (de Gualbis R.)

4—Item, es ordenat que qualsevull pintor quis volra fer mestre de retaules aie affer e pintar una taula de dos palms de amplaria e dos e mig de altarfa en que sia la Maria assentada ab lo leto (1) e un Joseph de peus, e quey haie encasament e prespectiva e apres que sera admes la dita taula sia de la caixa dita o confraria, si empero se volra fer mestre de cortines aie de ffer una cortina de mitja cana de ampla e altre de largaria dels tres Keys de Orient. E si será cortiner de brots aie affer una cortina de la matexa mesura tota via empero es entes que les dites taules e cortines del examen aien de ser de la dita confraria a servey e hornament

de dita confraria e capella de Nostra Dona de la Claustra. (1) (De gualbis R.)

5—Item, es ordenat que qualsevol pintor o brodador qui apres de asser exhaminat e admes per mestre volra parar botiga haie primer pagar a la dita confraria per entrade tres liures si será stranger fore del regne, si emperó será de la terra aie a pagar tan solament hun ducat de or venecià e dos diners tots disaptes. (de Gualbis R.)

6—Item, es ordenat que qualsevol altre persona qui no sia pintor o mestre qui se ajudara de pinsell en ninguna cosa se haien a metre en la dita confraria e pagar per entrade sinch sous e dos diners cascun disapte. (de gualbis R.)

7—Item, es ordenat que si algun fadri stant a carta ab algun mestre e haura apres l'art ab aquell sen volia axir no sia algun mestre quil gos acullir ne acceptar sens voluntat e consentiment del dit son amo sots pena de tres liures. (de gualbis R.)

8—Item, es ordenat que si algun obrer stara ab alguns dels mestres a rao de any o de mesos aquell tal no puxe exir de servitut del dit mestre fins acabat lo temps que ab aquell se será avingut si donchs haguda primer licencia de aquell, sots pena de tres liures, e que alguns dels mestres nol gos acceptar sots altre com semblant pena de tres liures. (de gualbis R.)

9—Item, es ordenat, que si algun mestre pintor tindrà alguna obra empreade he comensade he per ventura será en alguna diffarencia ab aquell qui la obra li haurá donade affer per le qual li volran le dite obre per aquella donar a altre pintor que no sia alguns dels dits mestres pintors que aquella dite obre axi comensade gos ne presumesca emparar de fer ne acabar sens licencia e voluntat del mestre qui la dita obre primer aura emparade de ffer sots pena de cent sous per cascuna vegade si donchs nos feyha ab licentia dels sobreposat. (de gualbis R.)

10—Item, es ordenat que com los sobreposats de dita confraria volran aplagar consell per alguns negocis a beneficis de la dita confraria pugen citar tots los confares e aquells qui noy vindran con sien citats sien cayguts en en ban de pagar mitje liura de candeles blanques a la dita confraria de la Verge Maria per cascuna vegade. (de gualbis R.)

(1) Niño Jesus

(1) Capella de la Seo, junto al portal de Mirador

11—Ítem, es ordenat que si algun confrare será mort que en aquest cas ningun confrare no dege mençar a fer honor a la sepultura de aquest sots pena de mitge liure de candeles blanques per la capella de nostre Dona. (de gualbis R.)

12—Ítem, es ordenat que totes les demunt dites penes sien aplicades e adquirides en aquesta manera, ço es la mitat al físch del senyor rey e laltre mitat a la dita caixa e confraria de nostre Dona. (de gualbis R.)

13—Ítem, ordenaren los honor, sobreposats e prohomens que si n'ingun pintor o brodador tindrà ninguna obre empresa, ço es quey aia preu fet entre los parts que aytal obre qualsevol pintor qui la pendrà a fer que aquell haja de pagar de pena cent sous. (de gualbis R.)

14—Ítem, ordenaren los sobreposats e prohomens que qualsevol pintor quis clamara de qualsevol obre que sia feta sens preu, aia de pagar de judicaduras quatre sous al sobreposats e prohomens e si no será pintor lo ques clamara pagarà 8 sous per dites judicatures. (de gualbis R.)

15—Ítem, ordenaren als dits sobre posats que no puxa entrar obre de pintura ni brodadura de qualsevol manera per vendre sots pena de cent sous e la obre perduda. (de gualbis R.)

16—Ítem, ordenaren los dits sobreposats e prohomens que qualsevulla pintor que pendrà qualsevol moso a carta haia de pagar v sous a la caixa de la confraria de nostre Dona de la Clastra. Y si cas será lo dit moso no volrà acabar lo temps ab son amo he volrà mudar de altre art o ofici haia de pagar ason amo tot lo temps que debia estar en servir al dit son amo a coneguda dels dits sobre posats e promens (de gualbis R.)

17—Ítem, ordenaren los dits sobreposats e prohomens que qualsevulla pintor ni brodador no puxe emparar obre ninguna sens que primer per dits sobre posats e prohomens del dit art sia exhaminat sots pena de vint e sinch lliures. (de gualbis R.)

Quaquidem supplicacionem oblata et dicto spectabili et nobili domino locunt. generali lecta et intimata confestim illius tenore audito attento que dicta capitula in precedenti supplicacione descripta et continuata sunt justa racionabilia et omnibus recte consideratis conferencia et conveniencia bono publico dicti regni propter de consilio magci. regentis canc. et assessoris infrascripti dicta capitula et omnia et singula

in illis contenta admisit laudavit et approbavit et per illorum majori robore suam interposuit auctoritatem pariterque decretum. (de gualbis R.)» (*)

GABRIEL LIABRÉS.

NOTICIAS

PARA SERVIR A LA HISTORIA ECLESIASTICA
DE MALLORCA *

Die XV mensis Februarii, anno a nativitate Domini MDCLXXXVI.—Sia á tots notori y cosa manifesta, com nosaltres lo Dr. Raphel Torrens prevere Rector natural de la vila de Sta. Margarita de una, y de altre Juan Font y Roig ciuteda militar del lloch de Maria, y Nadal Fiol mercader de la ciutat de Mallorca atrobat en la vila de Sta. Margta. de altre, tant en nom propi, com de tots los habitants del lloch de Maria tenint pera lo infrascrit ple y sufficient poder a nosaltres per dits habitants atribuít, com apar ab acte rebut en poder del notari debaixo scrit, sots al 29 del mes de Maig 1695 com en ell es de veure. Sabent y attanent en lo districte y terma de dita vila de Sta. Margarita trobarse construida y edificada una Iglesia o oratori publich, en lo qual tots los dies de Diumenge y festius de precepta se celebra el sacrifici de la missa, y aximateix que en dit lloch de Maria se troban contiguas cerca de cent casas sens las altres de las possessions que estan dins dit districte, y que los habitants de dit lloch seran circa sinchcentas cinquanta personas, y semblantment que dit lloch dista de la sua Parroquial mes de mitje llegue.—Sabent aximateix y attanent, que per causa de dita distancia de dit lloch de la sua Parrochia, y ser tants los pobladors y habitants, y en ella se ha experimentat y experimenta graues dañys en la falta de administracio de Sagraments lo que redunda en dispendi de la salut de las animas per haverse succehit per dita causa morirse moltas personas per falta de ministre qui los puga administrar y donarlos al pasto espiritual tant necessari per alcanzar la salut de lanima, y axi mateix, que per dita causa y no enenantse en dit lloch per falta de ministre la

(1) Del libro de supplicaciones de 1516 á 1520 Arch. histórico de Mallorca.

(*) Véase BOLLÉT, tomo XXII, pág. 11.

doctrina christiana y rudiments de nostra fe catòlica patexen los habitants de ell, y en particular los milions gran falta en la obligacio que tenen de saber las oracions necessarias para la salvacio de la anima segons mane nostra mare la Iglesia; sabent mes hauant y attant que considerades per nosaltres las ditas cosas, y altres de ellas dependents, ques dexen considerar ser el unich remey per socorrer á ditas necessitats y al que se erigisca de non en sufraganea de la dita Parroquial Iglesia de Sta. Margta., la Iglesia ques troba edificada en dit lloch de Maria, y que en esta estiga reservat e! Santíssim Sagrament del Altar ab los olis sants font Baptismal, y tot lo necessari per la administracio de Sagraments y aximateix que se elegesca ministre o Vicari per dit effecta de administrar Sagraments y enseñar la doctrina christiana; Perso supplicam á su Señoría Ill.^{me} condesca á lo acordat entre nosaltres de sobre dits; Perso de grat ab lo present publich instrument y del millor modo que podem cada qual per son interesser, com abaix se dirá desitjant stablir el modo y forma se ha de guardar axi en dita ereccio, com en lo venidor la conservacio de ella á honra y gloria de Deu nostre Señor y salud de las animas de bono et equo y amigablement confessam y declaram ser vinguts y venim á la present concordia y evinencia ab los pactes y condicions siguents.==Primo jo dit Baphel Torrents prevere y Rector susdit en execucio de lo tractat, resolt en virtud del present acte assenale y designe per territori y districte sert y determinat de la dita Iglesia de dit lloch de Maria desde la Possessio dels Gasons y de la Possessio denlosal inclusive fins al terme de la vila de Sineu es territori de dita Iglesia del lloch de Maria, y des del cami real de dita Possessio dit logasons qui va desde la vila de Sta. Margta. á la ciutat de Mallorca passant per la partio de la Possessio Son Parot qui resta dita possessio Son Farot en terma y territori de la vila de Sta. Margta. tocant just desde dita Possessio o partio de Son Parot fins al terma de la vila de Muro, y fins al terme de la vila de Sineu, y tot lo territori de llempias territori de la Iglesia del lloch de Maria; E mes me reserua per mi y los meus successors el fer eleccio de Vicari de dit lloch de Maria ab la designacio de salari, que jo y mos successors convindrem ab al tal vicari, qui per temps será, el qual vicari per mi y mos successors tindra obligasio de administrar los Sants Sagraments

a los habitants de dit districte assenalat, enseñar la doctrina christiana y assistir á los agonisants, el qual vicari, qui per temps será haje de ser temporaneo á voluntat de mi dit Rector y dels meus successors en dita Rectoria, taliter, que estiga á nostra voluntat el mourel y altre elegir, y constituir de nou toties quoties nobis videbitur, precehint aprobacio del ordinari de Mallorca ab tal y empero que sempre que dit lloch de Maria se tropia persona idonea para al tal ministeri haje de ser preferit en la eleccio de Vicari de dit lloch essent aprobat per lo ordinari de Mallorca, taliter que essent el Vicari del lloch de Maria yo dit Raphel Torrens prevere y Rector y mos successors en dita Rectoria li tinga de donar ad minus las portas de dit lloch de Maria y les quinse quarteras forment cada any, que á mi dit Rector Torrens y á mos successors tenen obligacio de donarme los moradors de dit lloch de Maria.== Item nosaltres dits Juan Font y Roig ciutada, y Nadal Fiol usant del poder á nosaltres a'tribuit, conforme lo precitat acta tant en nom nostro propi, com de tots los habitants de dit lloch de Maria per nosaltres y als nostros successors en virtud de lo acordat y resolt prometem y mos obligam á costas nostres propias sustentar los carrechs precisos y necessaris de la dita Iglesia, so es pa, vi, sera, oli, ensens, ornamentals, vassos sacras y tot lo demes que se haura de menester para la dita Iglesia y administracio de Sagraments, y aximateix usant de dit poder prometem y mos obligam en nom de tots dits habitants de dit lloch de Maria y los nostros donar y pagar cada any á V. M. dit Sr. Dr. Raphel Torrens prevere y Rector pedit y á sos successors en dita Rectoria quinse quarteras forment en ajuda y subvencio del salari de Vicari de dit lloch, tant quant durará la eleccio de Vicari de dit lloch de Maria, y aximateix usant de dit poder prometem y mos obligam en nom de tots los habitants de dit lloch donar casa ó Vicaria per lo dit Vicari qui per temps sera, y havent nosaltres ditas parts acordat, resolt y determinat ab lo present acte tot lo desus dit esser veritat prometem y mos obligam cade hu de nosaltres per lo que interesse tenir per ferm y agradable y tot lo que s'ra fet y decretat per dita su Ill.^{ma} y para confirmacio y corroboracio de tot lo contingut en dit acte yo dit Dr. Baphel Torrents obliga tots los bens presents y devenidors de la Rectoria de la vila de Sta. Margalida, y nosaltres

dit Juan Font y Roig y Nadal Fíol en nom de tots los habitants de dit lloch de Maria y de cada un de ells obligam tots los bens mobles immobles presents y devenidors etc.

En el expediente declaran los testigos Gregorio Carbonell, Miguel Mas, Juan Bautista Mieres y Miguel Carbonell, apoyando todos la necesidad de erigir la sufraganea, por la siguiente declaracion:

Dixit: Lo contingut en dita suplicacio que se me es estada lletgida conte veritat axi com en aquella se diu; que lo dit lloch de Maria es del districte y delmari de la Parroquial Iglesia de la vila de Sta. Marg.^{ta} que en lo dit lloch se troba passades de cincetas cinquanta personas que componen mes de sent cases o familias, qui son en dit lloch sens las que viuen en las possessions, y en dit lloch hiha una Iglesia o oratori eregit y construit ab fossar per enterrar y ahont se enterran las personas qui moren en dit lloch de Maria y aximateix que en dit lloch no se celebre lo sacrifici de la missa, sino tant solament los dies de Diumenge y festas de guardar, y aximateix que no se administren en dit lloch los Sagraments, ni hiha en ell vicari o persona eclesiastica qui ensena la doctrina christiana, ni qui asistesca á los malats en la agonia de la mort, que lo dit lloch dista y está apartat de la sua Parroquial mes de mitje llegua, y de tot lo qual se segueix gran falta y se experimenta molta en lo past espiritual, y en moltas ocasions he sentit dir que se han mortas personas sens reber los sagraments, y de mon temps jo dit testimoni he vistas morir en dit lloch passades de vint personas sens reber los Sagraments per no haverhi en dit lloch qui los administre, que si hihagues hagut vicari o sacerdot qui los administras no se foren mortas sens reber los sagraments y asenaladament desde el mes de Juliol mes proppassat fins are he vista morir en dit lloch tres personas sens poder rebrer los Sagraments que haurian rebuts si en dit lloch hi hagues hagut qui los administras, que foren Pere Pastor gendre meu Guillem Ferragut habitants y moradors en dit lloch y un home de la vila de Sineu, qui era vingut en dit lloch á segar; Per causa de tot lo qual tots los habitants de dit lloch estan afligidissims y desconsolats, la ensenansa de la doctrina christiana, y tambe mateix per falta de sacerdot, qui en la hora de la mort mos ajud á passar y morir com a christians, de que tambe stam molt afligidissims

y no hiha altre remey per socorrer á tanta necessitat si no es el que la dita Iglesia o oratori de dit lloch se eregesca y fasse en sufraganea de la dita Parrochial Iglesia de la vila de Santa Margta., reservant en ell lo Santíssim Sagrament del Altar, que sia alabat per á sempre, olisants y tot lo demes necessari; y que en semblants sufraganeas se acostuma, posant y tenint en dit lloch un vicari o sacerdot, qui nos administre los sants sagraments, nos ensene la doctrina christiana, y nos asistesca en la hora de la mort, y para conseguir lo susdit, tenint per cert se conseguirá á vista de tanta falta, en la ensenansa de la doctrina christiana y tanta necessitat, per las causas que tinch depositat, se ha fabricats tots los vasos y ornamentals necessaris per dit effecta, y esta es la veritat, lo que dich per haverlo vist y experimentat, y per lo jurament tinch prestat:

† JOSÉ RULLAN, Pbro.

(Continuará.)

DOS SERMONS LULLIANS

INÉDITS

DÉ

MOSS. COSTA I LLOBERA

(CONTINUACIÓ)

La dessemblança entre aqueis dos sermons ben aviat ha de fer-se patent als ulls menys clar-vidents del lector.

En que abdós sien germans per la mateixa paternitat i identic genre literari, contrasten, no obstant per les trasses de llur fesomia. El primer, acusa l'afany juvenivol del artista de la paraula tot complaent-se en desvalupar, amb la ajuda de la inspiració plasmadora, la vida admirable i singular del *Procurador dels Infidels*, possant ne de relleu els tets sobreixents. El segon, en gracia al tema més cenyit, restreny-se a texir bell parlament de teologia ascetica entorn de la conversió maravellosa del B. Ramon Lull, i en aqueix cas, Mossen Costa, sense desexirse del estil tan seu, sempre senzill, pero rojust, genial i de elegancia esquisida, es mostra (pot ser un poc corprés devant la responsabilitat que l'exercici del ministeri li imposa en

aquell moment) a guisa de teòlec gràvit, de sacerdot, a voltes missioner, qui adreça al auditori la paraula, inflorada de exaltació apostòlica, en contes de treurer ne profit espiritual.

I'ero l'ànima generosa i pudorosa, en grau sublim d'En Costa, s'adelita mes en la lloança, tan adient a la sua natura de suavitat, que en el blasme fiblador contra el vici. I de ço s'esdevè, naturalment, que el Costa moralista resti inferior, literariament, al Costa panegirista.

I bona prova de tal apreciació la donen tantost aqueixes composicions pòstumes, reveladores al-hora de la visió que de Ramon Lull, Patriarca i Pare espiritual del nostre poble tenia Mossen Costa, Recreador ensemps de la literatura nostrada.

A. PONS

LA CONVERSIO DEL B. RAMON LULL

SERMÓ PREDICAT DÍA 25 DE JANNER DE 1893 PER LA FESTA DE LA CAUSA PIA, A SANT FRANCESC.

Cum autem placuit ei, qui segregavit me ex utero matris mee, et vocavit me per gratiam suam, ut revelaret Filium suum in me, ut evangelisarem illum in gentibus: continuo non acquievi carni et sanguini.

(AD GAL. I, 15 ET 16)

Aquestes paraules de Sant Pau tenen avui doble resonancia dins aquest temple i per tot cor mallorquí. Mentres l'Esglesia universal celebra la conversió del gran Apòstol de les gents, admirable prodigi de la gracia, l'Esglesia de Mallorca hi ajunta festa particular per la conversió del apostòlic Ramon Lull, prodigi tambe maravellos de la gracia divina ¡Oh! ¡cóm s'harmonisen i corresponen aquexes dues commemoracions, unides per una mateixa diada! Sàul lo fariseu i el Senescal de Mallorca son germans qui s'assemblen. Tots dos ardents, irresistibles, grans; tots dos d'enteneniment altíssim, de cor immens, de voluntat

indomable i no retuda, semblen formats amb el mateix troquell de natural grandesa. Un i altre s'allunyen, joves, de Jesucrist: Sàul el fariseu se fa perseguidor de l'Esglesia naixent; Ramon aqui se fa perseguidor de l'innocencia cristiana. Deu los deixa començar p'el cami de la perdició; però d'un i altre n'ha de fer trofeus nobilíssims de la misericordia omnipotent, de la gracia triomfadora.

La gracia, qui justifica, si bé s'infundeix en un instant, sol obrar amb lenta preparació i cumplir gradualment la millora de l'ànima. Tal és la llei general. Però aquesta llei és igualment derogada en la conversió de S. Pau i en la de Ramon Lull. Un i altre quant mes desbocats corrien per la carrera de la culpa, cauen ferits per un mateix llamp de gracia santificadora, cauen i son emportats per un torrent impetuós i desbordant de la misericordia divina. Així passen a l'instant de l'enviliment de la culpa a l'heroisme de la santedat cristiana. ¡Admirable, estupenda conversió! Admirable i estupenda doblement: en primer lloc per la generosíssima efusió de gracia del Redemptor Jesucrist, en segon lloc per la generosíssima correspondència de la criatura redimida.

Dues forces suposa la conversió; la força de Déu, il·lustrant i movent per l'auxili de la gracia actual, i l'esforç de la criatura humana per sa voluntat de franc arbitre consentint. De Déu es l'iniciativa, del home la cooperació; de Déu la misericordia, de l'home la gratitud venturosa. D'aquí, ja podeu veure, germans meus, de quina manera hem de considerar la conversió gloriosa que celebrem en aquest dia. Hi hem de veure la generositat altíssima de Jesús envers de Ramon i la generositat sencera de Ramon envers del Bon Jesús.

¡Oh, Vos, qui no voleu la mort del pecador sinó que's convertesca i visca, concediu nos gracia per admirar i aprendre la mudança de la conversió total i definitiva! Aquesta gracia vos suplicam per intercessió de Maria Inmaculada, refugi dels pecadors.—Ave Maria.

I

Jesucrist vingué a n'aquest món per a salvar els pecadors, com diu l'Apòstol, (I Tim. I, 15.) i de pecadors está composta tota la familia humana. Ningú está net de pecat, ni l'infantó d'un sol dia (Job XIV, 4, juxta LXX. interpr.) diu l'Escriptura. Axi, doncs, tota la descen-

dencia d'Adam pecador naturalment concebuda (fora l'única Immaculada), per estar en gràcia de Deu, ha necessitat passarhi desde l'estat de la culpa, ha hagut de menester la conversió. Aquesta conversió bé pot esser tota per part de la gràcia, en la criatura qui no té us de raó i és incapaç de qualsevol acte personal, com l'infantó justificat p'el Baptisme; però en la criatura ja responsable per l'ús de raó i franc arbitre, la conversió no pot esser tota per part de la gràcia, sino que necessàriament suposa la voluntat. Grandíssima, per cert, es la misericòrdia de Déu, qui converteix i justifica la criatura culpable del pecat original, sense qu'ella possi res de la seua part, ni se doni compte de la gràcia que reb. Però grandíssima també es la misericòrdia de Déu sobre el pecador qui se converteix per acte personal de penitència. L'acte del qui axí se converteix no lleva res a lo gratuït del benefici que Deu dispensa, perquè tal acte es ja fruit de la gràcia divina, qu'el previngué, l'acompanya i el compleix, fent lo sobrenatural. Mes, ¡oh! quant aquell qui's converteix es indigne, no sols d'un modo negatiu per la culpa original, sinó positivament indigne per propies abominacions, llavors la misericòrdia de Deu apareix més visible i commovedora; i tant més esplèndida apareix, quant majors fossen les culpes i l'obstinació del convertit.

¡Ah! Ramon Lull, jove Senescal de Jaume II a la cort de l'Almudayna. ho era positivament indigne de la gràcia de conversió. Duya una vida mundana de carnalitat i d'escandol. Ni consells de sos pares, ni exhortacions de religiosos, ni advertències del Rei, ni l'estat del matrimoni amb l'amor d'una casta esposa..... res havia pogut aturar les passions desbocades d'aquella vida. Ell, es veritat, no era perseguidor de la fè cristiana com Sàul lo fariseu: ell havia rebuts los Sagraments de Jesucrist com a fill de l'Església. Mes ¡ahl! tot això el feia encara més culpable per desagraït, més positivament indigne de la conversió. ¡Admirables designis de la Providència! A Ramon Lull, com al fariseu perseguidor dels cristians, la gràcia divina l'assalta i el rendeix en l'acte de ferse més fort en la seua culpa. Axi se demostra clarament lo gratuït del benefici de la gràcia, segons ensenyará l'Apòstol: *Non volentis neque currentis, sed miserentis est Dei.* (Rom. IX, 16) Sàul fariseu corria p'el camí de Damasc respirant amenaçes i mort contra els deixebles de Jesús, quant

Jesús mateix l'atura, el fa caure rendit, l'aixeca trasmutat en Apòstol. Ramon carnal i corromput, apurant els enginyes de seductor, s'esforça en escriure cançons per conduir a l'adulteri la virtuosa dama qu'ell adora criminalment, quant Jesús mateix li compareix, el cuida, l'atura i el rendeix per ferlo novell Apòstol. Ramon, lo mateix que Sant Pau, pot dir a tothom: *Cum placuit ei, qui segregavit me ex utero matris meae.....vocavit me per gratiam suam.* Hi ha de vegades abismes de pecat qui provoquen diluvis de misericòrdia. Així la cruellíssima llançada del soldat en el Calvari, traspasant el Cor de Jesús, ne feu brollar aquella sang i aigua *plus ultra* de la redempció. La divina misericòrdia en els seus desbordaments no té més explicació que'l beneplacit del Altíssim: *Misereor cui miserebor.* (Rom. IX, 15)

Podia Déu haverse valgut de ministres angélics ó humans, podia haverse servit de medis indirectes en la conversió de Lull com en la de Sant Pau, al despertar de la mort tenebrosa de la culpa aquelles animes venturoses. Però no: per més plenitud de misericòrdia, Jesús mateix es qui ve en persona a cridarlos a la nova vida, sentse veure d'ells en singular visió. A Sàul, qui no creia en la gloria del Crucificat, s'hi presenta Jesús gloriós i resplendent. A Ramon, qui creia en Jesús glorificat, pero no volia seguir la mortificació de la creu, li apareix el Salvador enclavat a la creu de mistic suplici, Es el vençedor del infern qui s'en ve a treure defora de la casa i fortaleza el *fort armat* qui la posscia. (Lluc XI, 21). Es el Bon Pastor qui ve a cercar la ovella perduda. (Joan x, Lluc XV, 4) Apareix a Sàul amb tanta llum gloriosa que li cega'ls ulls i el tira en terra tot clamant: *Saule, Saule, quid me persequeris?* (Act, IX, 4). Apareix a Ramon, qui escrivia la cançó impura en el silenci de la nit, una i un altre volta en figura de crucificat qu'agonisa; i la quinta vegada el crida p'el seu nom, dient-li: Ramon, segueix-me! ¡Oh paraula del Verb omnipotent! Es la paraula més penetrant que l'espasa de dos fils (Hebr. IV, 12). que s'en entra fins al fons de l'ànima, tallant i dividint les entreteles del cor ¡Oh! com penetra aquesta paraula dins el cor de Ramon Lull, com li romp i esbalteix la duresa de roca de tanta obstinació, i en fa brollar a torrents les llagrimas de la penitencial *Percussisti petram, et fuxerunt aquae, et torrentes inundaverunt.* (Ps. LXXVII, 20).

La veu de Jesús, que calmava les tempes-
tats, calma de sopte'l temporal desfet de les
passions en aquella vida. La veu de Jesús, que
mahava a tots els elements i se feia sentir dels
mateixos morts, apaga l'incendi sensital d'a-
quell jove, estremordeix i renova aquell esperit
qu'estava cotn un desert. *Vox Domini interci-
dentis flammam ignis, vox Domini concu-
tientis desertum.* (Ps. XXVIII, 8) ¡Ah! plora,
plora, venturós penitent, qu'aquesta inundació
de llàgrimes s'en porta les teues maldats. Ago-
nisa en contrició dolorosa, qu'aquest dolor es
el naxement en tu de l'home nou. Demá con-
fessaras al sacerdot les teues culpes, però abans
que les confessis ja n'estas en gracia de Deu
per la contrició perfecta, qu'es dolor de cari-
tat divina: Ja l'Esperit Sant te dona la
besada de reconciliaeio i t'acaricia dolçament.
Muda ja el motiu de tes llàgrimes, i plorant de
consol esclama amb el Profeta: *Benedic, anima
mea. Domino, et omnia que intra me sunt no-
mini sancto ejus..... qui propitiatur omnibus
iniquitatibus tuis, qui sanat omnes infirmitates
tuas.* Jesús, ja t'abraça espiritualment per
amic i vol esser ton Amat, a fi de que tu, vo-
lant p'els quatre vents del món, li rendesques
ánimes en la renovada juventut del teu espe-
rit, águila d'un novell apostolat: *Renovabitur,
ut aquila, juvenus tua.* (Ps CII, 3)

Tal, es germans meus, la misericordia ge-
nerosissima de Jesucrist en la conversió de
Ramon Lull. ¡Admirem i adorem!

Per la copia:
ANTONI PONS.

Competència entre La Pobla de Uyalfas i Campanet

(1337 N. 1338)

De nos en Roger de Rouenach etc. an
Berenguer Agosti, batlle Duyalfas, etc. Remem-
brens que com nos fom a Huiyalfas que propo-
sas denant nos quels prohomens de la parroquia
de Campanet, sens requisicio o sabuda vostra e
uos absent, fahien ajuts e consells, per que us
dixem eus manim que asso degueses vedar e
deffendre per ço com podia esser cosa perjudi-
ciable al senyor rey. E com ara ajam entes per
en Bernat Biscarra e per en Romeu Quorell,

promens a nos tramesos per la vniuersitat de la
parrochia demunt dita, que uos los auets fet
manament, sots pena de sinquanta liures, que
no gosassen tenir conseyl sino en la pobla
Duyalfas e asso nos nous aguessem manat;
peramorjasso uos diem eus manam expressa-
ment que de continent nos fassats saber la raho
per que auets asso fet per so quey puscha pro-
uehir axi com a nos parra faedor. Dat. ut
supra (pridie kalendas martii anno predicto
1337 N. 1338).

ARX. GEN. HIST. DE MAILL.—*Llib. de Llet-
res Comunes* de 1337 a 1339, fol 25 v.º)

P. A. SANXO.

Llibre de Antignatats de la Iglesia del Real Convent de Sant Francesch de la ciutat de Mallorca

(CONTINUACIÓ)

[f. 90 r.] ALTRE PANY DEL CLAUSTRO QUI
COMENSA EN EL PORTAL DE LA MURTA (1)

1 Una Capelleta de marmol, qui se diu
la Asumpta: baix dos escuts de Armas; qui
son: una faxes ab tres olivas de or, en camp
blau, ab esta inscripcio: Sepultura del Señor
Antoni Olivas, y dels seus. Consta del Testa-
ment de Clement Oliva en poder de Gemis
Miana, Notari. a 20 Juny 1439. Elegesch se-
pultura en el Monastir de Sant Francesch en la
Capella de la Asumpta, en el Claustro, y car-
ner de Olivas, a la part de Capitol. Y en el
llib 1, fol. 127. (2)

2 A la matexa part altre Capella antigua,
en cuya Capella está un Sant Christo sobre el
Calvari, y baix la Mare de Deu, y Sant Juan,
tota pintada, y demunt, el Pare Etern. Heyá
4 estuts de Armas, qui son tres Armas, dos
baix, y un a cada part de la capella. Es de la
familia de Ferretjans (3) Consta del Testament

(1) Existe todavia esta puerta que comunica con el
corredor y desde el se pasaba antes por una puerta, hoy
tapiada, al patio que en la actualidad ocupa el Patro-
nato Obrero.

(2) No queda rastro de esta capilla ni de los es-
cudos e inscripcion que cita Calafat.

(3) Esta capillita se conserva tal como se describe
en el texto excepto *El Pare Etern* que no figura ni se

de Miquel Juan Ferretjans, en poder de Gemis Miana, Notari, als 10 Mars 1430. Elegesch sepultura en el Monastir de Mosen Sant Francesch, a la Clastra en la Capella del Calvari, cuya figura aportá Barthomeu Ferretjans mon Avi (de Genova) y fabrica dita Capella ab las suas Armas: qui son: cinch espigas de plantatge verdes [f. 90 r.] en camp vermell. Consta també del llib. 1, fol. 93. A 9 Janer 1592 enterraren Mosen Miquel Ferretjans en el seu Vas, en el Claustro, a la part de Capitol, en la capella en que haya el Sant Christo.

3 Altre escut de Armas baix la matexa Capella qui es una m.á ab un ramell de tres flors: es de la Familia de Romeu. Consta del Testament del Honrat Thomas Romeu en poder de Guillem Prats, Notari. en Kalendas de Fabrer 1290. Elegesch sepultura en el Monastir de las Llagas de Sant Francesch en el cementeri que he edificat ab las mias Armas á lo Clastra a una Capelleta del Sant Christo acompanyat de Maria y Sant Juan.

Altre Testament del Honrat Romeu en poder de Pere Ribertar Notari a 22 Agost 1402. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en el Claustro a la part de Capitol, en el carner dels meus, fabricat per lo Honrat Thomas el meu Avi.

4 A la matexa part, una reya de ferro, y demunt, una creu en camp vermell, qui son Armas de Reyó (1) Consta del Testament del Honrat Juan Reyó, en poder de Juan Castell, Notari, a 2 Juliol 1488. Elegesch sepultura en el Monastir de Mosen Sant Francesch en el Claustro, prop de Capitol, y carner de Reyons.

Altre Testament de Matheu Reyó Ciutada, en poder de Miquel y Gabriel Abeyar, Notaris, a 7 Decembre 1474. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en el Claustro, Vas de Reyons.

5 Armas de Cardona, qui son: una carda de or en camp blau. (2) Consta del Testament de Juaneta muller del Honrat Francesch Cardona en poder de Antoni Catañy y Pere Martorell, Notaris, 2 Agost 1447. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en el

ve el sitio donde pudo estar, y los escudos que unicamente son tres en la parte inferior, dos de Ferratjans y uno de Romeu.

(1) Se conserva bien este escudo

(2) El escudo tambien se conserva en buen estado

Claustro, en el carner de mon Marit, junt a la Capella de la pietat.

6 Junt a Capitol (are Escola de petits) una Capella, ahont encare se coneix la volta. Heyá un Quadro de la Mare de Deu de la Pietat, el qual se troba dins Capitol: baix de ell tres escuts de Togores, qui son: un Grif dret rapant, de plata en camp vermell. (1) Consta per el Testament de Bernat Togores fill de Arnau, en poder de Castelló Ferrer Notari, en las Kalendas de Janer 1276. Elegesch sepultura en el [f. 91 r.] Monastir de los Frares Menors de las Llagas de Sant Francesch en el lloch ahont está aseñalat a la Clastra de dit Monastir.

Altre Testament de Umbert Togores en poder de Bernat Juyol, Notari a las Kalendas de Octubre 1319. Elegesch sepultura en el Monastir de las Llagas de Sant Francesch ahont he fabricat una Capella de la Verge de la Pietat, y baix ahont estan las mias Armas a la Clastra nova de dit Monastir, que hem maná Bernat Togores mon Pare.

Altre Testament de Arnau Togores en poder de Julia Torrens, Notari, a 6 Juliol 1336. Elegesch sepultura a la Clastra nova de Mosen Sant Francesch en el Cementari, en la Capella de mos antepasats. Consta de molts altres Testaments.—Desde lo año 1600 se depositan dins Capitol (Escola de petits) puis desde lo año 1635 son Contes Ayamans, y Llozeta, en cuyo lloch se Deuen enterrar, y se depositan en este de Capitol en virtud de Acte de Notari.

Demunt heyá una caxeta ab dos ferros, qui la aguantan, y dins un saquet de ossos, y a cada part un Escut de Armas de dit Togores—En lo año 1600 se llevaren las duas Capellas. Heyá dins dit Capitol un Altar en el qual se diuen Misas, y un Quadro molt antich de la Mare de Deu de la Pietat, Sant Antoni de Viana; baix Sant Benet, (2) y [f. 92 r.] Santa

(1) Nada se ve de esta capilla ni de cuanto describe Calafat: solo se distingue el sitio donde debio estar el arco de entrada: los tres escudos todavia se ven aunque muy mutilados.

(2) El R. P. F. Eduardo Faus me dejó estas dos notas; aunque no indicó de donde estaban tomadas parecen dos inscripciones sepulturales,

«Estos restos pertenecen a varios cadáveres de la familia de los Condes de Ayamans, los cuales habiendo sido sacados de sus respectivos ataúdes, que se hallaban depositados en el sepulcro depósito de dicha familia en la escuela de niños de este convento, por unos soldados alojados en ella en 1842 y codiciosos de la madera de

Magdalena, En dit Capítol (*) si enterraven també altres Famílies.

7 A la altre part, passat el portal de Capítol, havia una Capella del Pare Sant Francesch, y baix dos escuts de Armes Destoro (*) que son: un Bou negre furios, en camp de plata. Consta per el Testament del Honrat Juan Destoro, en poder de Gabriel Abeday, Notari, a 13 Fabrer 1440. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en la capella de Sant Francesch en el Claustro, junt a la linea de Capítol.

8 Altres dos escuts, qui son de la Família de Cameró (*) Las Armas eran: tres faxas de or, y la de demunt, dentada com una serra, ab camp negre. Consta per el Testament del Honrat Matheu Cameró, en poder de Pere Martorell, y Antoni Catañy Notaris, a 13 Octubre 1452. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en el Claustro, devant la Capella de Sant Francesch: y vull portar lo Habit y deix per llimosna cent sous.

9 Dins Capítol (*) al enfront, heya un Epitafi, ab un Escut de las Armas, qui son: un plá de Casas ab duas Torres, en camp blau. ab esta inscripció: Sepultura de Mosen Pere Sala, y dels seus: Consta del Testament del

los feretros o mas bien de las alajas que tal vez crearian encontrar: El Sr. D. Mariano Villalonga de Togados descendiente de la rama principal de dicha familia cuidó de que fuesen trasladados en este panteon de los P.P. Franciscanos en el mes de Mayo de 1842.

«Hae mortales exuviae cadaverum clarissimae familiae Togotecianae de comitibus ab Ayamans, post hominum memoriam depositae, in Capitulari aula conventus Sancti Francisci Assisiensis Civitatis Palmae mense maio anni 1842 a quibusdam militibus integra reperta e sarcophagi educta fuerunt ac demolita ipsum pluribus proinde deperditis una cum ampullis ubi nomina servabantur. Quae illico recollectae, in sepulcro fratrum ejusdem conventus prope aram maximam illius templi, postmodum mense februario anni 1843 huc translatae fuerunt jussu perillustris comitis Paschalis Philippi agnati ex eadem domo clarissima, ita testamentariam voluntatem exequentis majorum suorum, qui praeceperant eadem cadavera tandem sepelienda fore in Ecclesia Beatissimae Virginis oppidi a Lloseta»

(1) El arco de entrada del antiguo Capitulo se conserva todavía en buen estado pero hoy sirve de puerta de paso para ir a la portería actual.

(2) De esta capilla se ve todavía el arco aunque está tapiado en parte, los escudos existen pero no pueden distinguirse lo que representan, hoy la capilla esta convertida en retretes.

(3) Estos dos cuadros han desaparecido.

(4) Todo lo que describe Calafat en este numero y en el siguiente ha desaparecido.

Honrat Antoni Sala, en poder [f. 92 r.] de Pere Mulet, Notari, a 18 Octubre 1508. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en el Claustro, dins Capítol, en el Vas dels meus.

10 Família de Zaragoza. Armas: un Leo de or rapant, en camp blau. Consta per el Testament del Venerable Guillem Zaragoza en poder de Pere Ribertar Notari, a 15 Setembre 1402. Elegesch sepultura en el Monastir de Sant Francesch en Claustro, en la Capella, que es en el Capítol, en el Vas dels meus.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

(Continuará)

DIETARI D'UN CIUTADA DE MALLORCA

1764

Dimecres a 3 Maig dia de la Sta. Creu arriba un Xabech Yrvisench carregat de espart de Cartagena: ha portat 21 passatger Ervisenchs entre dones y homens per promesa de anar a N. Sra. de Lluch.

Disapte a 5 dits es vinguda la xavagna den Toni de Plaza de Cullere y porta arros.

Dijous a 17 Maig ploque tant que la Riera vingué tan grossa que pasava per demunt los Ponts de Sta. Chaterina qui pasen en el mar, y venia mol rotge, com també la Font de la Vila esclatá y la aigua qui venia era rotje: Tots los Torrens venian grossos y totes las fonts esclataren.

Dilluns a 28 Maig las ladánias anaren al Monastir y Monges de la Misericordia; y el pa blanch es anat a un sou y 4 dines; vuy han feta crida que en el Moll la ruxella se venja a 14 sous y 6 la barcella.

Dimarts a 29 dits las lladánias anaren al convent del Socors: ha vingut Orde del Rey que tots los contrabandistas qui estan retirats a diferents Iglesias de la part forana que los porten al convent de St. Domingo y que los mantengan y desta manera no faran contrabandos; esta relucio doná Dn. Martin el Administrador y Dn. Llorens Puig quant era Bisbe de Mallorca a nel Rey perque desta manera estirian mes segurs de no fer contrabandos.

Dijous a 31 Maig dia de la Asencio del

LLETRES REIALS

*Sobre el suïcidi den Amor ben Xullell jueu de
Mallorca y la pena de passetjar el cos
per la ciutat que hi corresponia*

I

12 agost. 1306

Jacobus Dei gracia Rex Majoricarum. Comes Rossilionis et Ceritanie et Dominus Montispesulani, dilecto Dalmacio de Garriga militi tenenti locum nostrum in regno Majoricarum, salutem et dileccionem. Ex parte Habrafim ben Xullell judei Majoricarum oblata nobis supplicatio continebat quod non obstante ordinatione seu transactione facta inter nostram curiam nomine et mandato nostro ex una parte, et ipsum Habrafim, nomine tutorio filiorum Amor ben Xullell judei, qui laqueo se suspendit, ex altera, vos exigitis et habere nitimini ducentas libras ab eo, que promissas vobis fuerant ex hoc ne corpus dicti Hammor traheatur per civitatem Majoricarum tamquam illius qui homicida fuerat sui ipsius. Unde volumus et mandamus quatenus ab impetitione et exactione dictarum cc. librarum cessetis et penitus desistatis, cum nostre intentionis fuerit habere de bonis dicti defuncti illam partem quam ex ordinatione seu transactione predictae debemus nobis applicare dum taxat. Data in castro de Puclro Visu ij nonis augusti anno Domini millesimo CCC.º vj.º (Lib I de Reals cedulae de la Governació, fol. 132 v.º)

II

Sanctius Dei gratia Rex Majoricarum Comes Rossilionis et Ceritanie et Dominus Montispesullani, Notum facimus universis quod cum omnes judei Aljame Majoricarum et quilibet eorum in solidum obligati sint ad illa sexaginta quinque millia librarum que nobis solvere debent certis terminis et solutionibus, Secretarii dicte aljame ad nostram presentiam venientes proposuerunt supplicando quod multi ex dictis judeis incomodantur ob causam seu culpam ceterorum condebitorum suorum in dictis lx.º et v.º millibus libris ad quas quilibet debet conferre partem pro modo facultatum suarum, nam cum aliqui solverint partem eos contingentem nihilominus impediuntur et eorum bona retinentur pro reliquis partibus quas ceteri solvere

Sr., vingue un xabech del P.º Antoni Mas de Mauo y porta 50 moltons: a la casa de Miser Nadal del Pes de la pala surten demonis Boyets y tiran pedras.

Disapte a 2 Juny es vingut el xabech del P.º Colomi de Mauo y porta moltons y blat; dit dia han fet crida de ruxella a 12 sous y blat a 13 sous a nel Moll.

Dilluns a 25 Juny a las 5 del mati han corregut a nel Born dos soldats del Retgiment de Lombardia; un a corregut 8 vagadas las vaquetas y lo altre 4 vagadas, pegaven ab vergetas de Morer, per ladres; un roba 5 sous y lo altre 5 duros a lo tamborer major.

Dimars a 26 dits vuy demati han fet anar la xavagua Menorquina qui porta 60 quintars de tabach negre a Gibraltar ab sobre carrech a lazareto y lo escriba de la Renta pren declaracio de los mariners, veuran en que parará esta cosa, el P.º ha otorgat; han fet bona presa.

Digous a 5 Joriol lo Retgidor Boneo ha taxat las prunas a 12 querns y los albarcocs de pinol dols a 4 parells.

Dilluns a 9 Joriol el Sr. Dn. Francisco Garrido benei la Iglesia de los Misionistas y a la nit se mogue tal tempestat de trons y llamps y despleguá en tanta de aigua que el Born era una mar.

Digous a 12 dits parti el Pinco del P.º Roch per a Mauo, li vaix embarcar 5 corteroles y mitja bota de vialbaflor, una alfabia Beruet (?) y un covo de fruita tot 84 sous 4 diner en plata.

Divendres a 13 dits un fill de M.º Ronda Sastre blasfemo del B.º Ramon, lo han posat a nel calaboso del quarter de las Milicias y sercan M.º Ronda perque blasfemá del Retgidor Piza y de Boreio y lo pasara mall.

Digous a 19 Joriol St. Vicens a Paulo, vuy es el primer any que se ha fet la festa a la Iglesia Nova que estos dias benei el Sr. Bisbe Garrido: vuy han cridats tots los viudos de la Ciutat qui no teuen infants.

† JUAN PARERA, Pre.

debent, Quare ad supplicationem dictorum secretariorum, de speciali gratia quam dictis judeis facere volumus in hac parte concedimus et ordinamus quod cum aliqui ex dictis judeis solverint partem quam debent, de dictis lxx.^a millibus librarum liberentur et tradantur in reliqua bona sua ut ex illis possint negociari et facere comoda sua, nec pro reliquis partibus quas debeant ceteri impediuntur, graventur vel inquietentur, nisi demum cum ceteri condebitoribus, discussis eorum bonis que tunc haberent in regno Majoricarum, et tunc facte hujusmodi discussione si aliqui inveniantur non solvendo, ceteri, quam quam solverint partes suas, nichilominus ad solutionem reliquarum in solidum teneantur et compellantur efficaciter ad solvendum pro solido et libra. Mandantes procuratoribus nostris et commissariis ac aliis officialibus nostris ad negotium dictorum judeorum super intendentibus quod hujusmodi concessionem et ordinationem nostram firmam habeant et observent. Data Perpiniani quinto idus junii anno Domini. M.^o CCC.^o xvj.^o

III

Sancius Dei gratia Rex Majoricarum, Comes Rossilionis et Ceritanie et dominus Montispesullani, fidelibus procuratoribus suis P. Figuera et Michaeli Rotlandi, salutem et gratiam. Secretarii Aljame judeorum Majoricarum ad nostram presentiam venientes proposuerunt coram nobis quod illa hospitia judahica que sunt in illo vico Capelle Sancte Fidei, que fuit olim Sinagoga judeorum, sunt extravagantia et nullum commodum afferentia nobis nec ipsis judeis. Quare petierunt supplicando quod vellemus de illis fieri alterum de duobus, videlicet quod redderentur judeis quorum sunt vel fuerunt, si in eis poterunt comode aut congrue habitare judei sine contumelia dicte capelle; vel quod eorum pretia seu valorem deducamus de quantitate nobis debita a judeis juxta estimationem jam factam de hospiciis ipsis. Quare mandamus vobis quatenus super hiis cogitetis, et quod vobis expediens videbitur nobis significare velitis, Videtur enim nobis quod unum de dictis duobus non debeamus de ratione negare. Data Perpiniani quinto idus junii anno Domini M.^o CCC.^o xvj.^o

IV

Letra den Nicolau de Sant Just sent saber la vinguda a Mallorca com a lochtinent den Bernat de Tornamira y demanant noves del viatge a Cerdenya den Bn. G. de Toreu

6 octubre 1323

Als honrats savis e discretz els senyors en Michel Rotlan en P. Burgues procuradors del molt alt senyor Rey de Malorches, que fem nos en Nicholau de Sent Just tresorer del molt alt senyor Rey, salutz ab tot aparelament de servehi. Fem vos saber quel dit senyor Rey, tramet aqui a Malorches per loch tenent seu lo honrat en Bn. de Tornamira caualer, al qual lo senyor Rey ha adhordonades de donar de salari per ayn per raho del dit uffici com sera loch tenent del senyor Rey en lo regne de Malorches cent sinquante liures. Perque us disem de part del dit senyor Rey. que vos aquelas paguetz al dit Bn. Tornamira o qui el volra per cascum ayn, per aqueles pagues e termens que son acostumatz de pagar los altres lochtenens qui son estats predecessors del dit Bn. de Tornamira.

Item preguam vos compare en P. Burgues quens escricatz per vostra letra lonrat en Bn. G. de Toreu caualer si es partit de Malorches per anar en Cerdenya e quant ne parti, e si partit non es quant deu partir. E quens escricatz quantz homes avetz acordatz quel dit Bn. G. sen meu e a quin for avetz acordat de uns homens e daltres; e tot ço que costara lo dit acordament e les altres messions ques faran per aquest viatge del dit Bn. G. que fassats scriure en j. part, per so que leugerament se trobas devasit de les altres messions, e pensatzhi de donar aquel auant e espegament que fer puscatz bonament; axi com de tot asso ja a vos avem escrit per nostra letra.

Item vos preguam quens certiffiquetz lonrat en P. de Monso en P. de Ribes com lor esta e com se captenen de la armada del senyor Rey, el fet de Cerdenya en qual condicio es, e Vila desgleyses si es presa, que de tot asso vos nos escricatz so quen sabretz de cert. E si nules altres noves certes aqui avetz daltres partz escrivetz nos ho per vostra letra. Dat a Perpenya dijous vj. dies Dutubri en layn de M. CCC xx iij. (Aix. del Rl, Patrim. Original solt dins el llib. de Dades,

V

Que no hi hage jutges ordinariis per les causes de apellacions, sino jutges per cada una especialment delegats, els quals hagen de fer sentencia ab consell de prohomens, sino fossen nombrats pel senyor Rey.

12 desembre 1337

Jacobus Dei gratia rex Majoricarum Comes Rossilionis et Ceritanie. Notum facimus universis quod supplici postulatione fidelium nostrorum juratorum Majoricarum annuentes benigne, ducimus ordinandum quod causa appellationum nulli ex officio remittantur audiende seu etiam terminande, sed pro qualibet illarum decisione ac cognitione iudices debeant delegari, qui causas easdem cum procerum consilio juxta franqueras Majoricarum debeant ut justum fuerit terminare; nisi iudices hujusmodi a nobis fuerint delegati, qui tamen procerum super eis nullum adhibere consilium teneantur. Data in civitate Majoricarum pridie idus decembris anno a nativitate (sic) Domini M.º CCC.º tricesimo septimo.

Arx. del Rl. Patrim. Lib. Litt. reg. 1376 ad 82, fol. 16.

VI

Faume III dona a mestre Johan de Fiochis alias de Cremona tota la tretzena que reb sobre la alqueria y rafals den Ramon de Cunilleres a Manacor, y mes setanta corderes de gra, la mitat blat y la mitat ordi, censals sobre els drets reals de la dita vila

31 maig 1337

Nos Jacobus Dei gratia rex Majoricarum, Comes Rossilionis et Ceritanie ac Dominus Montispeullani, Attentis gratis servitiis per te fidelem fisicum nostrum magistrum Johannem de Fiochis alias de Cremona utiliter nobis impensis, volentes propterea liberalitatis nostro dexteram in te et tuos extendere graciosae, donatione pura et irrevocabili damus et concedimus tibi eidem magistro Johanni et tuis perpetuo totam illam treszenam quam habemus et percipimus et percipere et habere consuevimus super omnibus et quibuscumque expletis alquerie Raymundi de Cunilleriis que est in termino

de Manachor ac omnium suorum rafallorum; nec non etiam septuaginta septem quarterias bladi rendales perpetuo, videlicet medietatem frumenti aliam medietatem ordeï, quas tibi et tuis assignamus habendas quolibet anno in festo sanctorum Petri et Felicis, super omnibus redditibus nostris expletorum loci de Manachor. Hoc tamen tibi et tuis damus et concedimus pacto et conditione adjectis quod tu et tui aut possidentes predicta que vobis damus et concedimus nobis et nostris successoribus perpetuo dare et solvere teneamini annis singulis in dicto festo sanctorum Petri et Felicis unum denarium minutum monete Majoricarum censualem, et etiam quod nobis et nostris successoribus quotiens ea vel aliquid eorum vendantur aut in quemvis alium transferantur seu transferatur, directum dominium fatigam et laudimium ad vicessimum fideliter reservetis, nam directum dominium fatigamve et laudimia ipsa in casibus in quibus de consuetudine prescribi solita sint in predictis ultra dictum denarium censualem ex certa scientia retinemus, Mandantes presentis tenore universis et singulis nostris officialibus et nostris procuratoribus in regno Majoricarum presentibus et futuris, quatenus hujusmodi nostras donatione et concessione tibi dicto magistro Johanni et tuis perpetuo observent inviolabiliter et faciant observari. In quorum premissorum firmitate hec bulla nostra plumbea jussimus comuniri. Data in civitate Majoricarum pridie kalendas junii (junii) anno Domini M.º CCC.º xxx septimo. Nos vero rex predictus propria manu hic subscribimus.

Arx. del Rl. Patrim. Lib. Lett. Reg.

VII

Orde de pagar al Procurador fiscal les despeses fetes en la seua anada a Felanitx per raho del plet que sosté ab en G. Valenti sobre la jurisdicció de dit lloch

23 janer 1344

Arnau de Erill, governador general de la ciutat e regne de Maylorques e de les ylles a aquell adjaens, als honrats e amats los Procuradors reyalis en lo regne de Maylorches salutis e dileccio. Certificam vos que per rao de una questio ques mena en la nostra cort entre en Guillem Valenti ciutada de Maylorques duna part e en G. Lombart procurador fiscal de l'al-

tra, per la jurisdicció de Felanig, lo dit proctrador fiscal es anat al dit loch de Felanig ab lo nostro escriba, hon per als cuns dies han estat e per aquen messions als cuns han fetes e bestretes. E con haiam entes per relacio del honrat en P. Roig conseylor del Senyor Rey que les dites messions fetes per lo dit G. Lombart se sguarden a pagar per vosaltres dels bens del dit senyor Rey, en per ço dehim vos eus manam que de present el dit G. Lombart totes les dites messions que per la dita raho per si e per lo dit nostra scriba ha fetes li paguets e li restituiscats. Data Majoricis decimo kalendas februaryi anno Domini M CCC xl tertio. Arx. de la Procur Reyal, Lib. Litt regi fol 39

† ESTANISLAU DE K. AGUILÓ.

(Continuará)

HISTORIA

del Colegio de Ntra. Sra. de Monte-Sión,
de la Compañía de Jesús, de la Ciudad de Mallorca, desde su principio con el orden de los Rectores, y años.

(CONTINUACIÓN)

en su octava, y en las Carnestolendas Consiste la hazienda desta Sa. en unos censales que montaran 35 libras de renta. Costa de su testamento en poder de Andres Ferragut Notario a 12 de Mayo 1634.

A 16 Mayo vispera de la Ascension del Sr, por la tarde se passo de la Compañía a los Carmelitas el P. Raymundo Anglada Professo de 4 votos. Acompañole al Carmen el P. Miguel Socies, y alli en una celda le dio el prior el habito, y el P. Socies se bolvio a este Colegio en compañía del H. Miguel Sierra, que avia ido alli por fuera la Ciudad a este fin. Sintio muy mal la gente desta mudança, diciendo que lo hizo por tener mas libertad. Lo cierto es que este P. havia tiempo que no estava firme en su vocacion, porque algunos años ha que estando en Barcelona alcanço licencia para pasarse a los Trinitarios pero estuvo muy poco con ellos, porque luego se bolvio ala Compañía.

A 3 y 4 Junio detendió un acto de Logica y Filosofia en nuestra Iglesia Guillermo Miret estudiante secular, presidióle su Mäestro el P. Sebastian Caselles, el segundo dia vinieron los Jurados, salio bien el acto.

Tenia el Cabildo desta Ciudad por ocasion de la fundacion del Colegio de San Martin echo decreto de no venir a nuestras fiestas, y de que los nuestros no predicasen en la Seo, el qual decreto se revoco a 20 de Junio y determinaron de venir alas fiestas del centenar, y a todas las demas, y de que predicassen los de la Compañía en la Seo como antes, con la condción que si bolviamos a tratar otra vez de la fundacion de San Martin bolverian a estar al mismo decreto.

A 1 de Julio que fue domingo presidio un acto de Theologia el P. Josef Olcina defendióle Pedro Alba estudiante secular; dedicosé al Obispo D. Juan de Santander. Este dia fue el primero que empezaron a venir los canonigos a nuestra casa despues de la revocacion del decreto, que se hizo a 20 de Junio como se ha dicho, y asi vino el Cabildo con el obispo y el segundo dia vinieron los Jurados.

A 3 de Julio se començo a trabajar en el organo que estava en el Coro, para mudar lo sobre la Capilla de la Concepcion, y a 22 del mismo mes que fue el cuarto domingo, y la comunion general començo a servir en dicho puesto.

A 29 del dicho mes salio de nuestra casa un carro triunfal para la publicacion de las fiestas del centenar, ivan en el 6 muchachos de las escuelas muy bien adereçados, que representaron la 4 partes del mundo Europa, Asia, Africa y America, la Fama y la Compañía de Jesus, los quales amodo de dialogo dieron razon de las fiestas que la Compañía queria hazer por el primer centenario. Representaron en el Castillo real delante del Sr. Virrey delante el Sr. Obispo en su palacio, delante los Jurados en la plaça de Corte, delante la Inquisición. e Inquisidor, y en otras partes.

Iva delante el pendon que llevaba D. Pedro Veri, acompañado de algunos Cavalleros bien puestos. Despues seguia un coche con Musica. Despues otros a cavallo, luego otro coche con Menestriles, despues trompetas y atabales, y ultimamente el Carro triunfal, que tiravan quatro Cavallos.

Parecio bien la accion, deslustrola algun tanto de ver admitido en la cavalgada algunos

estudiantes no tan bien puestos, y con cavallos ordinarios.

Pusose en estos dias para la celebracion destas fiestas tan bien como jamas la Iglesia; estaban las paredes con lo mejor de las sedas, y pinceles de la Ciudad.

A 30 del dicho vispera de N. P. S. Ignacio, en que se havia de dar principio al primer dia de las fiestas hubo primeras visperas muy solemnes cantaronlas los de la capilla de la Seo, a tres coros. Hizo capa en ellas el Sacristan Juan Baptista Forteza. Assistieron en ellas muchos canonigos y mucha gente. A la noche hubo en nuestro Colegio repique de Campanas, clarin y menestres, tiros luminarias, unos globos que subian y baxavan por unas cuerdas del campanario: en la plaça de la Iglesia y calles al contorno parrillas.

A 31 de Julio dia de N. P. S. Ignacio al amanecer se despertó la gente con un juego de menestres. El oficio fue muy solemne cantó la misa el sobre dicho sacristan Forteza, asistió el canonigo Geronimo Valperga, predicó el canonigo N. Canet dio gusto en su sermón, alabo mucho al Santo, y dixo muchas cosas en alabanza de la Compañia; la misa fue tambien a tres coros, el concurso grande. Quedaronse a comer en nuestro Refitorio los que oficiaron; todo el tiempo que duro la messa, hubo un sermón en varias lenguas, Latina, Griega, Castellana, Francesa y Mallorquina, que hizieron los H. H. estudiantes, fue de grande enternecimiento para los comidados. A la tarde hubo segundas visperas tres coros oficio tambien en ellas el mismo Sacristan Forteza; y asistió en ellas el Cabildo, mucha nobleza y de la gente ordinaria concurso muy grande. Acabadas las visperas el P. Celidonio Arbicio Maestro de Mayores hizo una elegante oracion en el pulpito de la Iglesia en Latin Griego y castellano dando razon en ella de lo mucho que havia obrado Dios en este centenar por medio de la Compañia especificando muchas.

A 4 de Agosto sabado ala noche para dar principio al segundo dia de las fiestas se hizo todo lo que se havia echo la vispera de S. Ignacio a la noche. A 5 del dicho canto la Missa el canonigo Melchor Sureda, el Evangelio el canonigo Bach, la missa tambien a tres coros. Predicó el Dr. Juan Arbona Rector de Soller, hizo a la Compañia Ave Fenix y sobre ella dixo muchas cosas en alabanza suya:

dixo en el sermón algunas verdades con mucha llaneza.

Assistieron este dia Virrey Obispo, Jurados, Magistrado, y muchos Religiosos. Huvo tambien este dia segundas visperas como el dia de S. Ignacio y despues dellas D. Domingo orlandis y Gaspar Serralta estudiante explicaron un emblema todo encaminado a la fiesta del centenario, el emblema estava pendiente del coro sobre unos damascos. Dieron mucho gusto. Assistieron tambien Obispo con el Cabildo y Jurados. A la noche se hizo como la pasada.

A 6 de Agosto dia de la Transfiguración fue el ultimo dia de las fiestas. Officio el Canonigo Marco Antonio Cotoner, canto el Evangelio el canonigo Salvador Sureda. Predicó el Dr. Diego Desclapes: dio mucho gusto. El auditorio nunca se ha visto en nuestra Iglesia tan grande: estaban el Sr. Virrey, Obispo Jurados, Magistrado y lo mas de la Nobleza, Religiosos de todas las ordenes Muchos. Este dia no hubo visperas porque se represento una comedia en la Plaça del Castillo, fue el asunto de la comedia el mismo que el de la oracion del primer dia.

Salio estos dias.....desvergongada contra la compañia e injuriosa a nuestros S. S. Ignacio y Francisco Xavier, pero presto quedo reprimida con la autoridad del Sr. Inquisidor, que con censuras mando recogerla, y manifestasse su author qualquier que le supiesse el qual dentro de breves dias segun se dezia fue desterrado de la Isla por su mandato. A 7 del mismo se volvió a representar la Comedia en el mismo puesto.

A 9 de Agosto defendieron un acto de Logica y filosofia Francisco Serralta y Lorenço Serra estudiantes seculares, presidioles su maestro el P. Sebastian Casellas dedicaronse al Sr. Obispo, al qual asistio a ellas, y mucha nobleza,

A 27 de dicho mes por la tarde llevo a Portupi en una Galera D. Lope de Francia por Virrey deste Reyno; estuvo hasta el dia siguiente fuera de la Ciudad en una casa de Alcover y embarcado D. Alonso en la misma Galera el hizo su entrada.

Vino con el dicho D. Lope por morador deste Colegio, y por su Confesor el P. Ignacio Viu y el P. Perandreu para leer artes, y para oyr las los H. H. Antonio Berardo Francisco Caus, Pedro Trullas, Simeon Ponce.

A 2 de Setiembre fue enterrado en nuestra

Iglesia delante de la Capilla de la Concepcion al lado de la sepultura del Sr. Onofre Benet azia la calle el Dr. Terencio Castro del Real Consejo trayole la Seo con las Parroquias con musica. Acompañole el nuevo Virrey D. Lope de Francia y los del Consejo.

A 10 del mesmo començo a leer Theologia el P. Raymundo Nadal, y el P. Perandreu dio principio a su curso de Artes con los 4 H. H sobredichos, y con 54 estudiántes seculares. A 12 defendio un acto de Theologia el H. Hugo Berard presidlole el P. Pedro Hernandez el primer dia vinieron el SR. Obispo, Cabildo, Religiosos, muchos caballeros: el segundo Virrey Jurados, Magistrado.

A 22 del dicho fue ordenado de diacono *privatim* el mismo H. Hugo Berard.

A 8 de Octubre fueron los estudiántes de

todas las escuelas, cada una con a su maestro a la Seo donde se hazian las 40 horas por las necesidades de Cataluña estuvieron en oracion por espacio de una hora delante del Santissimo Sacramento por las gradas del Presbiterio.

A 18 del mismo, dia de San Lucas el P. Francisco Parandreu hizo en nuestra Iglesia una Oracion latina en alabança de las Artes. Assistieron a ella los Jurados, Cabildo, muchos religiosos, y seglares. A 1 de Noviembre hizo la Audiencia Real feriado el dia de S. Francisco Xavier y está sin añadir a los que antes avia porque se hazia a 29 de Noviembre en accion de gracias por una armada que vino de la India, se transfirió en este dia.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

(Continuad)



Mai haguésssem cregut que abans de tancar el present número d'aquest BOLLETI tenguésssem que llamentar una perdua tan grossa com la que experimentam ara amb la defunció de nostre digníssim President D. Gabriel Llabrés i Quintana, ocorreguda dia 15 de l'actual, càrrec que amb molta constància, amb molta voluntat i amb gran entusiasme ha duit per espai de mes de deu anys, substituint a un altre amic nostre estimadíssim D. Estanislau de K. Aguiló, el que, no obstant el temps transcorregut des de sa mort, no hem pogut mai olvidar.

Un entusiaste homenatge per part de l'Arqueològica se mereix el Sr. Llabrés, però quasi finida ja la tirada d'aquest número, ens reservam per un o varis dels pròxims fascicles, no fent avui altra cosa sino donar solzament l'infausta i trista nova, preguntant als nostres llegidors una oració per l'ànima del difunt, que al cel lo vegem.

LA REDACCIÓ.

SUMARI

I Ordinations para la Cofradía de Pintores y Bordadores de Palma.—Reglamento de Pintores y Bordadores de Palma, por D. Gabriel Llabrés.

II Noticias para servir a la Historia Eclesiástica de Mallorca, por † D. José Rullán, Pbro.

V. Dos sermons lul·lians inédits de Moss. Costa i Llobera.—La conversió del B. Ramón Lull.—Sermó predicat dia 25 de janer de 1893 per la festa de la Causa Pia, sant Francesc. (Continuació) per la copia, D. Antoni Pons.

IV. Competencia entre La P.bla de Uyaifas y Campanet per D. P. A. Sanxo.

V. L'libre de Antiquitats de la Iglesia del Real Convent de St. Francesc de la Ciutat de Mallorca (continuación), por D. Jaime de Oleza y de España.

VI. Dietari d'un ciutada de Mallorca (1762) per † D. Juan Parera.

VII. Lletres Reials, per † D. Estanislau de K. Aguiló.

VIII. Historia del Colegio de Nuestra Señora de Montesión, de la Compañía de Jesús, de la Ciudad de Mallorca, (continuación), por la copia: Jaime de Oleza y España.

IX. †., La Redacción.

X. Plech 53 de les Informacions judiciales sobre'ls adictes a la Germania, per D. José M.º Quadrado.